



ŠTEVILKA: 4109-0014/2023

DATUM: 26. 10. 2023

Na podlagi 6. odstavka 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20 – odl. US, 18/23 – ZDU-10 in 76/23) ter 120. člena Statuta Občine Ankaran (Uradni list RS, št. 17/2015, 10/2022) je Občinski svet Občine Ankaran na 9. redni seji, dne 26. 10. 2023, sprejel

ODLOK

o rebalansu proračuna Občine Ankaran za leto 2023

1. člen

V II. poglavju »VIŠINA SPLOŠNEGA DELA PRORAČUNA IN STRUKTURA POSEBNEGA DELA PRORAČUNA« Odloka o proračunu Občine Ankaran za leto 2023 (Uradni list RS, št. 34/2023(v nadaljevanju: »odlok«)) se 2. člen odloka spremeni tako, da se po novem glasi:

»2. člen

Splošni del proračuna se na ravni podskupin kontov določa v naslednjih zneskih:

KONTO	OPIS	REBALANS- 2023-1 [1] v EUR
A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		
I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)		11.260.512
TEKOČI PRIHODKI (70+71)		8.956.848
70	DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)	5.880.325
700	DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	1.940.014
703	DAVKI NA PREMOŽENJE	3.487.604
704	DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	451.607
706	DRUGI DAVKI	1.100
71	NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)	3.076.523
710	UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	1.979.694
711	TAKSE IN PRISTOJBINE	5.300
712	GLOBE IN DRUGE DENARNE KAZNI	58.000
713	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV	435.800
714	DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	597.729
72	KAPITALSKI PRIHODKI (720+721+722)	1.315.074
720	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	0
721	PRIHODKI OD PRODAJE ZALOG	0



722	PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJIŠČ IN NEOPREDMETENIH SREDSTEV	1.315.074
73	PREJETE DONACIJE (730+731)	0
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	0
731	PREJETE DONACIJE IZ TUJINE	0
74	TRANSFERNI PRIHODKI (740+741)	988.590
740	TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	345.146
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽAVNEGA PRORAČUNA IZ SREDSTEV PRORAČUNA EVROPSKE UNIJE	643.444
78	PREJETA SREDSTVA IZ EVROPSKE UNIJE (786+787)	0
786	OSTALA PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EVROPSKE UNIJE	0
787	PREJETA SREDSTVA OD DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ	0
II.	SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	15.198.970
40	TEKOČI ODHODKI (400+401+402+403+409)	3.844.936
400	PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	1.139.811
401	PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	181.620
402	IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	2.484.308
403	PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	18.830
409	REZERVE	20.367
41	TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)	4.216.530
410	SUBVENCije	97.687
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	1.165.731
412	TRANSFERI NEPROFITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	509.962
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	2.443.150
414	TEKOČI TRANSFERI V TUJINO	0
42	INVESTICIJSKI ODHODKI (420)	6.677.666
420	NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	6.677.666
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI (431+432)	459.839
431	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRAVNIM IN FIZ. OSEBAM	12.050
432	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČUNSKIM UPORABNIKOM	447.789
III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I. - II.)	-3.938.458
B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB		
75	IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	0
750	PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	0
751	PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	0
752	KUPNINE IZ NASLOVA PRIVATIZACIJE	0
44	V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)	50.000
440	DANA POSOJILA	0
441	POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV IN FINANČNIH NALOŽB	50.000
VI.	PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. - V.)	-50.000
C. RAČUN FINANCIRANJA		
50	VII. ZADOLŽEVANJE (500)	1.200.000
500	DOMAČE ZADOLŽEVANJE	1.200.000
55	VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	30.000
550	ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA	30.000
IX.	POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (III.+VI.+X.) = (I.+IV.+VII.) - (II.+V.+VIII.)	-2.818.458
X.	NETO ZADOLŽEVANJE (VII. - VIII.)	1.170.000
XI.	NETO FINANCIRANJE (VI.+X.-IX.)	3.938.458
STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH OB KONCU PRETEKLEGA LETA		
- OD TEGA PRESEŽEK FINANČNE IZRAVNAVE IZ PRETEKLEGA LETA		

«



2. člen

Pred 10. členom odloka se doda poimenovanje poglavja »V. OBSEG ZADOLŽEVANJA IN POROŠTEV OBČINE IN JAVNEGA SEKTORJA«. Vsa poglavja, ki sledijo, se smiselno preštevilčijo.

3. člen

V odlok se doda nov 11. člen, ki glasi:

»(obseg zadolževanja občine in izdanih poroštev občine)

Za kritje presežka odhodkov nad prihodki v bilanci prihodkov in odhodkov, presežka izdatkov nad prejemki v računu finančnih terjatev in naložb ter odplačila dolgov v računu financiranja se občina za proračun leta 2023 lahko zadolži do višine 1.200.000,00 eurov.

Občina v letu 2023 ne bo izdajala poroštev.«

Vsi členi, ki sledijo, se smiselno preštevilčijo.

4. člen

Deli splošnega in posebnega dela proračuna ter deli načrta razvojnih programov proračuna, ki se spremenijo z rebalansom, so kot priloge sestavni deli tega odloka in se objavijo na spletni strani Občine Ankaran.

Preostala določila odloka ter deli splošnega in posebnega dela in načrta razvojnih programov proračuna, ki se s tem rebalansom ne spreminjajo, ostanejo v veljavi in se smiselno uporabljajo dalje.

5. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Občina Ankaran

Gregor Strmčnik
ŽUPAN



Priloge:

- Splošni del,
- Posebni del,
- Načrt razvojnih programov,
- Obrazložitev.



NUMERO: 4109- 0014/ 2023

DATA: 26. 10. 2023

Ai sensi del sesto comma dell'articolo 40 della Legge sulle finanze pubbliche (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 11/11 - testo consolidato ufficiale, 14/13 - corr., 101/13, 55/15 - ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18, 195/20-dec. CC, 18/23– ZDU-10 e 76/23) e l'articolo 120 dello Statuto del Comune di Ancarano (Gazzetta ufficiale della RS n. 17/ 15, 10/2022), il Comune di Ancarano nella sua 9ª seduta ordinaria del 26 ottobre 2023 ha adottato il seguente

DECRETO

sull'assestamento del bilancio di previsione del Comune di Ancarano per l'anno 2023

articolo 1

Nel II capitolo "IMPORTO DELLA PARTE GENERALE DEL BILANCIO E STRUTTURA DELLA SEZIONE PARTICOLARE DEL BILANCIO" del Decreto sul Bilancio di previsione del Comune di Ancarano per il 2023 (Gazzetta Ufficiale della RS, no. 34/2023 (di seguito: >>decreto<<)) l'articolo 2 viene modificato come segue:

»articolo 2

La parte generale del bilancio al livello di sottogruppi di conti viene determinata nei seguenti importi:

CONTO	DESCRIZIONE	ASSETSTAMENTO- 2023-1(1) IN EUR
A. BILANCIO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE		
I	TOTALE ENTRATE (70+71+72+73+74+78)	11.260.512
	ENTRATE CORRENTI (70+71)	8.956.848
70	ENTRATE TRIBUTARIE (700 +703 +704 +706)	5.880.325
700	IMPOSTE SUL REDDITO E SUGLI UTILI	1.940.014
703	IMPOSTE PATRIMONIALI	3.487.604
704	IMPOSTE LOCALI SU BENI E SERVIZI	451.607
706	ALTRE IMPOSTE	1.100
71	ENTRATE EXTRATRIBUTARIE (710+711 +712 +713 +714)	3.076.523
710	PARTECIPAZIONE AI PROFITTI ED ENTRATE PATRIMONIALI	1.979.694
711	TASSE E CONTRIBUTI	5.300
712	SANZIONI PECUNIARIE	58.000
713	ENTRATE DA VENDITE E SERVIZI	435.800
714	ALTRE ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	597.729
72	ENTRATE PROVENIENTI DA CAPITALE (720+721+722)	1315074
720	ENTRATE RICAVATE DALLA VENDITA DI BENI STRUMENTALI	0
721	ENTRATE RICAVATE DALLA VENDITA DI GIACENZE	0
722	ENTRATE RICAVATE DALLA VENDITA DI TERRENI E DEL PATRIMONIO IMMATERIALE	1.315.074



73	DONAZIONI RICEVUTE (730+731)	0
730	DONAZIONI ED ELARGIZIONI DA PERSONE GIURIDICHE NAZIONALI	0
731	DONAZIONI ED ELARGIZIONI DALL'ESTERO	0
74	ENTRATE PROVENIENTI DA TRASFERIMENTI ERARIALI (740+741)	988.590
740	TRASFERIMENTI ERARIALI DA ALTRI ENTI FINANZIARI PUBBLICI	345.146
741	FONDI PERCEPITI DAL BILANCIO DELLO STATO E DAL BILANCIO DELL'UNIONE EUROPEA	643.444
78	FONDI ACQUISITI DALL'UNIONE EUROPEA (786+787)	0
786	ALTRI FONDI DAL BILANCIO DELL'UNIONE EUROPEA	0
787	FONDI PERCEPITI DA ALTRE ISTITUZIONI COMUNITARIE	0
II	TOTALE SPESE (40+41+42+43)	1.5198.970
40	SPESE CORRENTI (400+401 +402 +403 +409)	3.844.936
400	Salari ed altre erogazioni al personale dipendente	1.139.811
401	CONTRIBUTI PREVIDENZIALI DEI DATORI DI LAVORO	181.620
402	SPESE PER BENI E SERVIZI	2.484.308
403	SPESE PER INTERESSI IN AMBITO NAZIONALE	18.830
409	FONDI DI ACCANTONAMENTO	20.367
41	STANZIAMENTI CORRENTI (410 +411 +412 +413)	4.216.530
410	SOVVENZIONI	97.687
411	SOVVENZIONI A FAVORE DI SINGOLI E NUCLEI FAMILIARI	1.165.731
412	TRASFERIMENTI DI FONDI A FAVORE DI ORGANIZZAZIONI ED EVENTI NO PROFIT	509.962
413	ALTRI TRASFERIMENTI CORRENTI IN AMBITO NAZIONALE	2.443.150
414	TRASFERIMENTI ALL'ESTERO	0
42	SPESE PER INVESTIMENTI (420)	6.677.666
420	ACQUISTO E COSTRUZIONE DI IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	6.677.666
43	TRASFERIMENTI D'INVESTIMENTO (431+432)	459.839
431	TRASFERIMENTI DI INVESTIMENTO A PERSONE FISICHE E GIURIDICHE	12.050
432	TRANSFERIMENTI D'INVESTIMENTO A FRUITORI DI BILANCIO	447.789
III	AVANZO (DISAVANZO) (I-II)	-3.938.458
B. CONTO DEI CREDITI E INVESTIMENTI FINANZIARI		
75	IV RIMBORSO DI CREDITI E ALIENAZIONE DI QUOTE IN CAPITALE (750+751+752)	0
750	RIMBORSO DI PRESTITI DATI	0
751	VENDITE DI QUOTE IN CAPITALE	0
752	RICAVATO IN SEGUITO A PRIVATIZZAZIONE	0
44	V CONCESSIONE DI PRESTITI ED AUMENTO DI QUOTE DI CAPITALE (440+441)	50.000
440	CONCESSIONE DI CREDITI	0
441	AUMENTO DI QUOTE DI CAPITALE E INVESTIMENTI FINANZIARI	50.000
VI	PRESTITI CONTRATTI MENO QUELLI CONCESSI E MUTAMENTI DELLE QUOTE IN CAPITALE (IV - V)	-50.000
C. CONTO DI FINANZIAMENTO		
50	VII INDEBITAMENTO (500)	1.200.000
500	INDEBITAMENTO IN AMBITO NAZIONALE	1.200.000
55	VIII RIMBORSO DI DEBITI (550)	30.000
550	RIMBORSO DI DEBITI ASSUNTI IN AMBITO NAZIONALE	30.000
IX	INCREMENTO (RIDUZIONE) DEI FONDI DI CASSA (III+VI+X) = (I+IV+VII) - (II+V+VIII)	-2.818.458
X	X. INDEBITAMENTO NETTO (VII - VIII)	1.170.000
XI	FINANZIAMENTO NETTO (VI+X+IX)	3,938.458
SALDO CONTO ALLA FINE DELL'ANNO PRECEDENTE		
- DI CUI AVANZO DI CONGUAGLIO FINANZIARIO DELL'ANNO		

<<



articolo 2

Precedentemente l'articolo 10 del decreto viene inserito il capitolo "V VOLUME DELL'INDEBITAMENTO E DELLE GARANZIE DEL COMUNE E DEL SETTORE PUBBLICO". I capitoli che seguono vengono rinumerati di conseguenza.

articolo 3

Nel decreto viene inserito un nuovo articolo 11, con la seguente dicitura:

"(volume dell'indebitamento e delle garanzie rilasciate dal comune)

Per l'esercizio finanziario 2023, il Comune può contrarre prestiti fino a un massimo di 1.200.000,00 euro per coprire l'eccedenza delle spese rispetto alle entrate nel bilancio delle entrate e delle spese, l'eccedenza delle uscite rispetto agli introiti nel conto dei crediti finanziari e degli investimenti e il rimborso dei debiti nel conto di finanziamento.

Il Comune non rilascerà garanzie nel 2023".

Gli articoli che seguono vengono rinumerati di conseguenza.

articolo 4

Le varie sezioni della parte generale e di quella particolare del bilancio e parte del piano dei programmi di sviluppo del bilancio, che sono modificati con l'assestamento, sono parte integrante del presente decreto come allegati e sono pubblicati sul sito internet del Comune di Ancarani.

Le restanti disposizioni del decreto e le sezioni della parte generale e particolare e il piano dei programmi di sviluppo del bilancio, che non vengono modificate con l'assestamento del bilancio, restano in vigore e continuano ad essere utilmente applicati.

articolo 5

Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia.



Comune di Ancarani

Gregor Strmčnik
SINDACO

Allegati:

- Parte generale,
- Sezione particolare,
- Piano dei programmi di sviluppo,
- Motivazioni.

